都市基盤

Infrastructure Development • **Industrial Promotion**

快適な暮らしを支える コンパクトなまち、 雇用と生産のある元気なまち

A compact town supports comfort life, a town with employment and manufacturing

JR武豊線·名鉄河和線

東部にはJR武豊線、西部には名鉄河和線が走っています。 どちらも名古屋駅まで25分程度で行くことができ、通勤・通 学を支えています。

JR Taketoyo Line and Meitetsu Kowa Line

There are 2 railroads in Higashiura Town. One of them is JR Taketoyo Line which runs in Eastern part of the town. The other is Meitetsu Kowa Line which runs in Western part of the town. Both lines enable passengers to go to Nagoya Station within 25 minutes. These 2 railroads support residents commute to office and school.



Expressway Chitahanto Road

Higashiura Chita Exit of Expressway Chitahanto Road is situated in the western part of the town. It takes only 30 minutes' drive to go to Nagoya City on the road.

国道366号バイパス

JR東海道本線や石ゲ瀬川を一息に超え、大府市に直結す る跨線橋です。安全で円滑な通行ができます。

National Route 366 Bypass

National Route 366 Bypass is an overpass road connecting to Obu City, which crosses JR Tokaido Main Line and the Ishigase River.



町運行バス「う・ら・ら」

1乗車100円のコミュニティバスです。公共施設・病院・ ショッピングセンターを通るので、通院や買い物に便利です。 お得な定期券・回数券もあります。

Community Bus "U-RA-RA"

Community Bus "U-RA-RA" charges 100 yen for a ride. It links public facilities, hospitals and the shopping center; therefore it is suitable for visiting hospitals and shopping. Discounted commutation tickets and coupon tickets are available.



バスロケーションシステム

町運行バス「う・ら・ら」が、今どこを走って、何分後にバス停に 到着するかが確認できるシステムです。一部のバス停の電光掲 示板やホームページで見ることができます。

Bus Location System

This system makes it possible to show passengers the real-time location of a community bus "U-RA-RA" and its expected arrival times at bus stops. You can check it on electronic announcement boards at selected bus stops and online.



大型ショッピングモール

緒川地区にイオンモール東浦があります。専門店街や スーパー、シネコンなど暮らしに便利で楽しいモノ・コトに たくさん出会える場所です。

Huge Shopping mall

AEON Mall Higashiura is located in Ogawa area. This shopping mall is a convenient and fun place where people meet lots of goods and capitals through specialty shops, a grocery supermarket and a cinema complex.



木製家具製造

カリモク家具株式会社を中核としたカリモクグループは、 木製家具のトップメーカーです。技術力の高い職人の手によ り、さまざまな家具が生み出されています。

Wooden Furniture Manufacturing

The Karimoku Group with Karimoku Furniture Inc. as its core company is a leading manufacturer of wooden furniture. Various furniture is produced by highly-skilled employees.



自動車部品製造

株式会社豊田自動織機東浦工場は、世界中のメーカーに採 用されているカーエアコンの重要部分であるコンプレッサー の生産を通じて、快適な車内空間の創造に貢献しています。

Auto Parts Manufacturing

Toyota Industries Corporation Higashiura Plant contributes development of comfort car interior through manufacturing compressors, a significant part of car air conditioner, adopted by a lot of companies in the world.



LIJOI

中小型液晶ディスプレイ製造

ジャパンディスプレイ東浦工場は、主力のデジカメ用に加え、車載用 途やスポーツウォッチ、VRゴーグル、医療用モニターなど、さまざまな高 精細ディスプレイを設計・製造。強みである技術力と創造力を駆使し、新 たな価値を創出し続けています。

Small and Medium-sized Liquid Crystal display Manufacturing

Japan Display Inc. Higashiura Plant designs and manufactures various kinds of high definition liquid crystal display for not only digital camera use which is a flagship product of the company but also vehicle installation, sport watches, goggles for virtual reality and displays for medical use. Taking advantage of the company's strength "Technical Capabilities" and "Capacity for imagination", the company keeps on creating new value of liquid crystal display



住宅用外壁タイル製造

株式会社LIXIL常滑東工場・東浦製造は、伝統に培われた 高度な窯業技術を受け継ぎ、充実した設備のもとに表情豊 かな住宅用外壁タイルの数々を生産しています。



Tile Manufacturing for Residential **Exterior Wall**

LIXIL Corporation Tokoname Higashi Plant• Higashiura Manufacturing Site inherits an advanced ceramic engineering technology based on tradition. They manufacture various expressive tiles for residential exterior wall in a well-appointed factory.



巨峰ぶどう

40程度のぶどう園が森岡地区を中心に点在しており、7 月末から9月末は各ぶどう園で直売も行っています。8月中 旬から9月中旬まで巨峰狩りが楽しめる農園もあります。

Kyoho Grapes

About 40 vineyards are located around Morioka area. From late July to late September, each vineyard sells grapes to customers directly. From mid-August to mid-September, you can enjoy Kyoho grapes picking in some vineyards.





ハウスいちご

土壌栽培と高設栽培の2種類の方法で栽培しています。 ジューシーですっきりとした甘さを追求し、新品種の生産拡 大を図っています。

House-grown Strawberry

House-grown Strawberries are cultivated in 2 ways; in soil and elevated. Production of new varieties which have juicier, more refreshingly-sweet taste is planned to be expanded.



酪農

酪農王国といわれる愛知県の中で生乳の30%が知多半島 で生産されています。搾乳ロボットの導入が行われたり、最 新の管理生産方式を取り入れられたりしています。

Dairy Farming

While Aichi Prefecture is known as "the Dairy Kingdom", Chita Peninsula contributes to the title by producing 30 % of raw milk produced in Aichi Prefecture. Dairy farmers have adopted latest production methods such as robotic milking machines.





洋蘭

低地と山地の寒暖差を利用した洋蘭栽培が盛んです。品 種改良が盛んに行われており、全国の品評会への出品も行 われています。

Orchid

Utilizing temperature difference between low-lying districts and growing districts, orchids are cultivated on a large scale in Higashiura Town. Breeding of orchid has been actively improved and those orchids are sent to national competitions.

Interview

産業・都市基盤













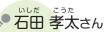
新しい驚きを 届けられるよう、 常に新しいぶどうを 探し、育てて います!

手作業で 丁寧に、丁寧に 育てています!

石田農園

石田 直人さん

わたしのお爺さんの代からぶどう園をはじめて、いまで は50年以上。最初はデラウェアという小粒のぶどう1種 でしたが、その10年後には巨峰を始め、現在20種類もの ぶどうを栽培しています。改善を繰り返し、みなさんに 「今年のぶどうもおいしいね」と"毎年"言っていただける よう、まごころ込めて育てています。ぜひ、東浦のおいし いぶどうをご賞味ください。





(左から)石田孝太さん、石田直人さん

子どもの頃から手伝ってはいましたが、しっかりと就農したのは3年前から。直売所でお客さまのリアルな 反応が見られるのが楽しく、やりがいとなっています。日々変わっていくニーズに応えられるよう常においし いぶどうを探し、新しいことに挑戦していきたいです。